2ND CHAPTER OF A NEW CONTINUING SERIALIZATION!!
THE NEW YOUNG RAILWAY CLUB NOW CONTINUES!

From Katsuda of the Ibaraki Prefecture, the school is located to the West of Tokyo, where I will be traveling back and forth from, starting this year. *However*...

Katsuda (Ibaraki)

Kanda/Ueno

Yorigasaki-joshikomae

AH... MOM? IT'S ME...

UMM... SORRY FOR THE SHORT NOTICE, BUT I'M GOING TO STAY OVER-NIGHT WITH SOME FRIENDS, SO... OH, ALRIGHT

Ahh... *Ahem*... Good evening.. My name is Hatsune Hino from Yurigasaki High School for Girls.

and I've been asked to join them to form the Railway Club...

While returning home, I happened to meet Mamiko-chan, Maron-chan, and Hakutsuru-chan at Ueno Station,

1

THREE-DAY/TWO-NIGHT!?

WHAT ABOUT SCHOOL!?

EHH!!?

YOU'RE GOING TO EAT EVEN MORE, MARON!?

ACCORDING TO THE SCHEDULE, WE'LL BE BACK THE DAY AFTER TOMORROW. A THREE-DAY/TWO-NIGHT TRIP.

IT'S FINE. TODAY'S FRIDAY, SO WE'LL BE BACK BY SUNDAY. NOW THAT ASIDE, LET'S GO GET SOME DINNER!!

Will this train return overnight?

Umm, so...

Right now, I'm boarding the Hokutosei.

[Hokutosei] The limited express sleeping car
Ueno ↔ Sapporo
Model EF510 Engine / Type 24 Passenger Car

北斗星 HOKUTOSEI

特急 LIMITED EXPRESS 北斗星 FOR SAPPORO 札幌

SEIJI MATSUYAMA PRESENTS!!

WITH THE RAILWAY QUARTET HERE, LET'S BEGIN OUR DREAM TRIP! ♪

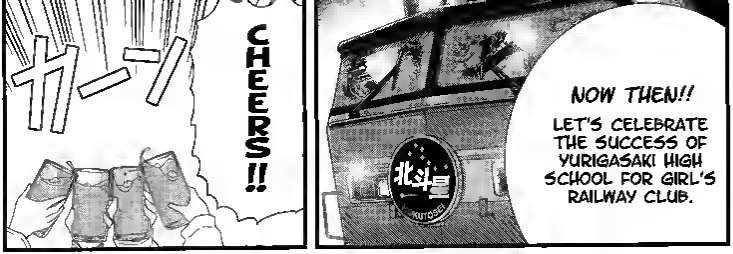
私立 百合ヶ咲女子高 鉄道部

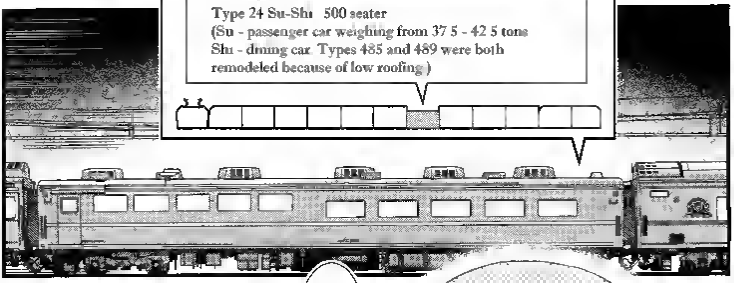
ゆりこう

HIGH SCHOOL GIRLS' LAID-BACK RAILWAY LIFE AT LEISURE!

2nd Yuri / The Overnight
~Friendship in the middle of an overnight stay~

列車&駅舎の超絶描写にテツ感涙、非テツ驚倒!!
GXC『鉄娘な3姉妹』全4巻快速人気で発売中!!
松山せいじ



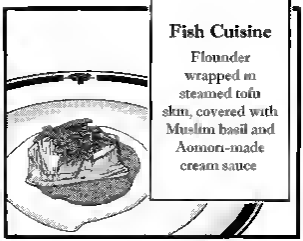

Car #7 [Grand Sharlo]
Type 24 Su-Shi 500 seater
(Su - passenger car weighing from 37 5 - 42 5 tons
Shi - dining car Types 485 and 489 were both remodeled because of low roofing)

THIS FRENCH FULL-COURSE MEAL COSTS AROUND 7800 YEN FOR A SINGLE PERSON.
AH... THIS KIND OF FOOD SEEMS LIKE SOMETHING OUT OF TELEVISION
EH!!
I DIDN'T BRING THAT MUCH MONEY WITH ME...
WHAT SHOULD I DO WITH THIS THEN!?

*7800 Yen, approximately $97 USD

Story

竜らんし　日野はつねは、東京の西にある私立芸金ケ咲女子高校への新入生。学校に入りたてのある日、帰宅途中の上野駅構内で迷っていたところ、能登まあこ、石塚まろん、鶴見はくつるぎと出会う。まろんに「北千里に集ろう」と誘われるままに集まったが、行き先は札幌。乗車時間は16時間と聞かされ、はつねは大パニックに…

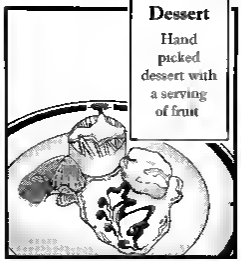


Fish Cuisine

Flounder wrapped in steamed tofu skin, covered with Muslim basil and Aomori-made cream sauce

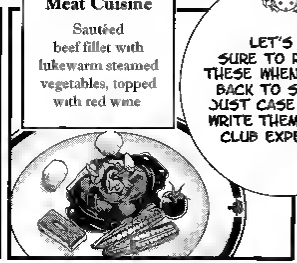
Audi-Bleu

A salad containing asparagus, tomatoes, Japanese scallops, and crab, made with balsamic.



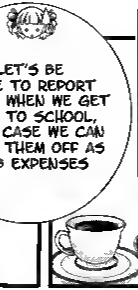
Dessert

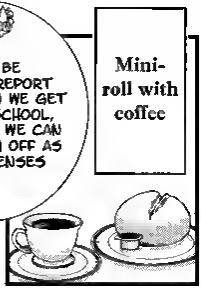
Hand picked dessert with a serving of fruit



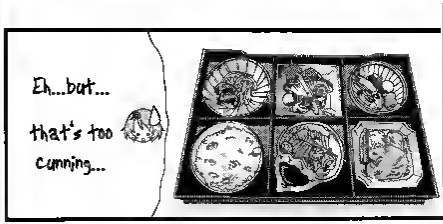
Meat Cuisine

Sautéed beef fillet with lukewarm steamed vegetables, topped with red wine





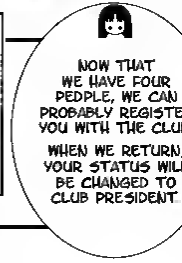
Mini-roll with coffee

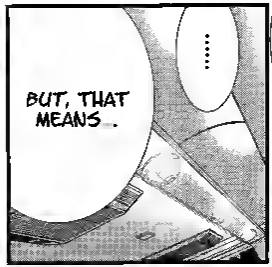


Hokutosei simple meal

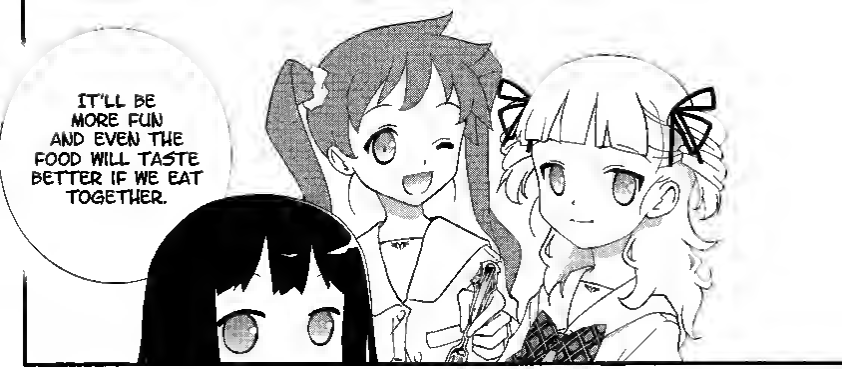
(5500 Yen)

*$69 USD


NOW THAT WE HAVE FOUR PEOPLE, WE CAN PROBABLY REGISTER YOU WITH THE CLUB
WHEN WE RETURN, YOUR STATUS WILL BE CHANGED TO CLUB PRESIDENT



*The food is ordered beforehand (Coupon ticket should be purchased before. The menu also changes with the seasons)

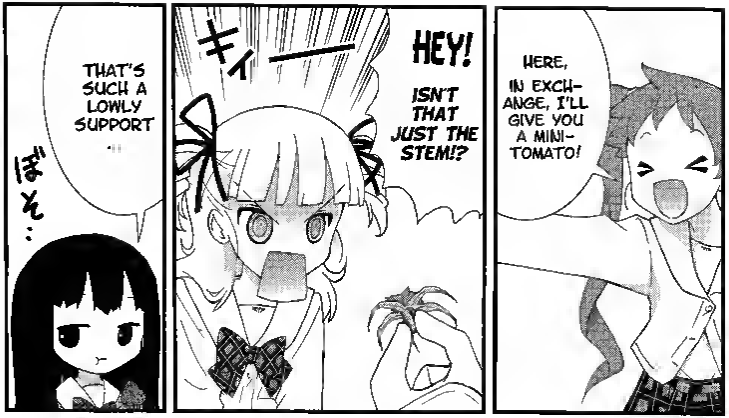


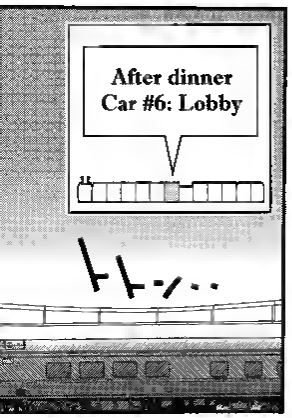
CAST
登場人物

■日野成つね■高校一年生。鉄道にはまったく縁のない父の子ではあったが、流されるままに鉄道部員となり、副長までやるハメに!!

CAST
登場人物

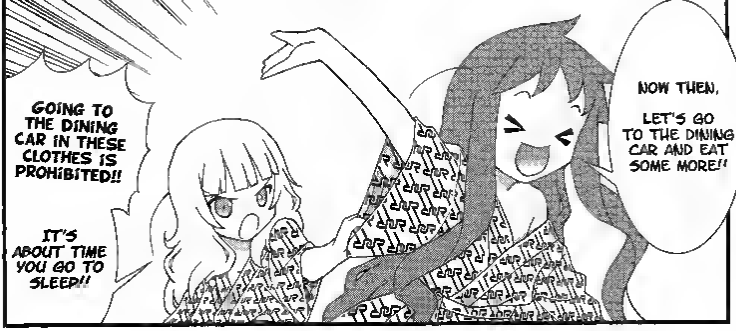
■鉄道愛好会に■高校一年生。鉄道関係の写真を撮ることを趣味とする「撮り子ツ」。鉄道部設立を提案して、メンバー集め中。

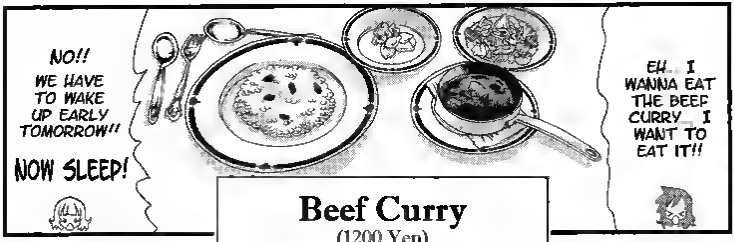


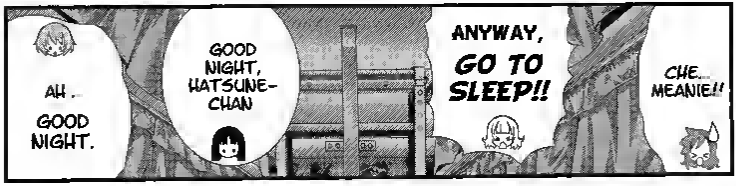


THEY EVEN HAVE SHOWERS!
WOW!
Car #6: Showers
HMM?
6
BUT, A CONFUSED HATSUNE-CHAN IS CUTER!
WHICH IS WHY GIVING HER AN EXPLANATION WOULD HAVE BEEN A GOOD IDEA!!
WAH!!
I ONLY HAVE AROUND 3 MINUTES LEFT!
AGREED!
OH.
THAT'S THE TIME YOU HAVE LEFT IN THE SHOWER
3 26
WHAT DO THESE DECREASING NUMBERS REPRESENT?
Ah... um...
ごそ ごそ
And then back to Car #1: Compartment

OHH!!!
I-is this...
もじ…
もじ…
...alright?
IT SUITS YOU PERFECTLY.
C... CUTE!?
THAT'S NOT TRUE AT ALL! YOU ALL LOOK CUTE TOO!!
がお…
EWEEE~
HATSUNE-CHAN, YOU LOOK REALLY CUTE!!



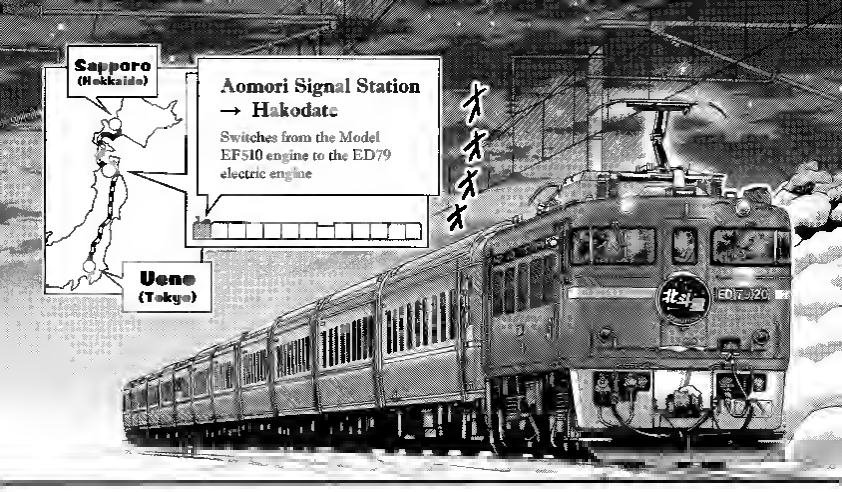


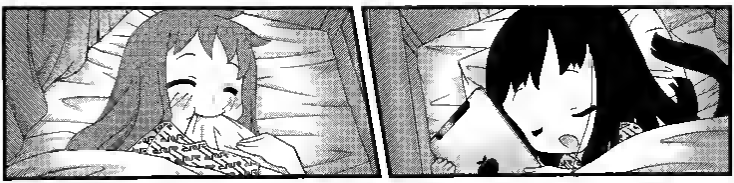


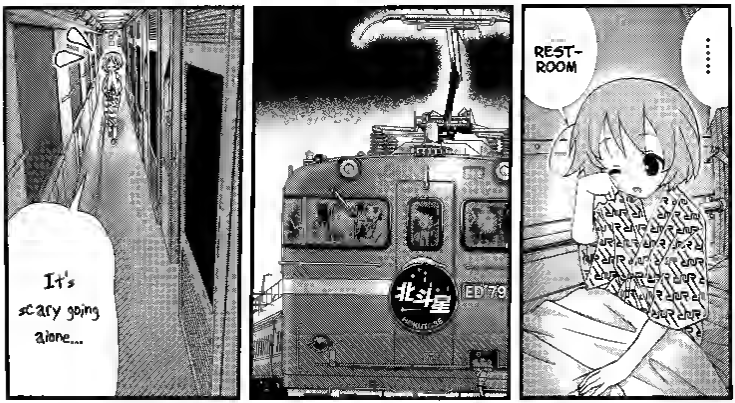
CAST
登場人物

■石塚まろん■高校一年生。駅弁や土地の名物料理を食べ歩く「駅弁テツ」。色気より食い気でいつも何か食べている。

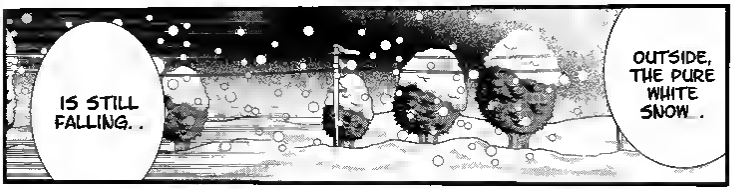
■福田はるこ■高校一年生。まらゆる鉄道を乗りたおす「乗りテツ」。鉄道に関する情報の全てに精通した、メンバー最高のテツ。


Sapporo
(Hokkaido)
Aomori Signal Station
→ Hakodate
Switches from the Model EF510 engine to the ED79 electric engine
Ueno
(Tokyo)
オオオオ
北斗星
ED79 120




It's scary going alone...
北斗星
ED79
REST-ROOM
……

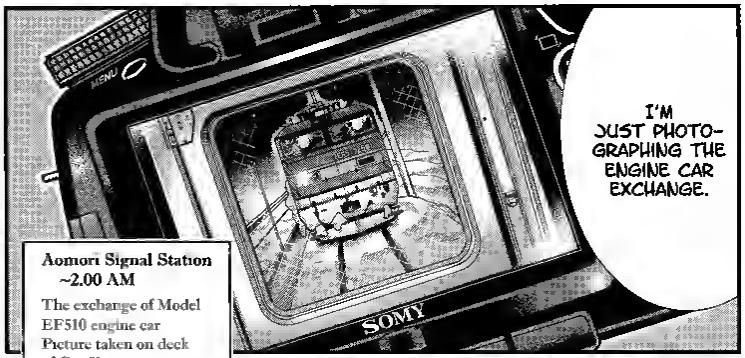
AH...


OUTSIDE, THE PURE WHITE SNOW..
IS STILL FALLING..

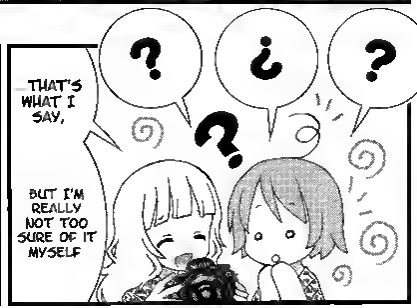
AHH.
YOU DON'T GET TO SEE THIS KIND OF SCENERY IN TOKYO
IT'S PRETTY
THERE ARE ALSO A LOT OF STARS IN THE SKY

ME?
Um... I just needed to go to the restroom...
Then...
WHAT ABOUT YOU, MAMI-CHAN?

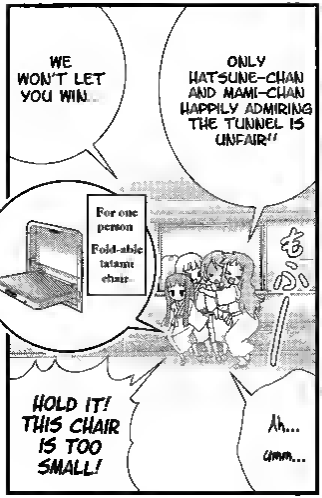
Ah... Noto-san...
MAMI'S FINE.
CAN'T SLEEP?


I'M JUST PHOTO-GRAPHING THE ENGINE CAR EXCHANGE.
SOMY
Aomori Signal Station
~2.00 AM
The exchange of Model EF510 engine car
Picture taken on deck of Car #1

Y-YEAH..
HEY, HATSUNE-CHAN, DID YOU WAKE UP JUST NOW?

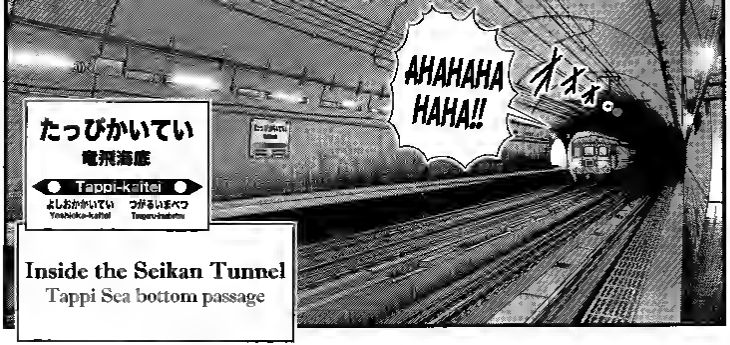

THAT'S WHAT I SAY,
BUT I'M REALLY NOT TOO SURE OF IT MYSELF
? ¿ ?

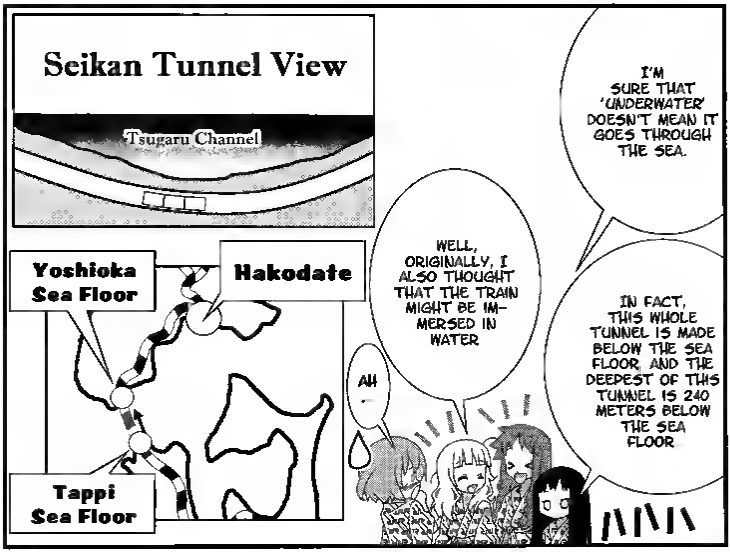
Eh... ahh...
SEIKAN TUNNEL? I FEEL LIKE I'VE HEARD THAT NAME BEFORE.
WANT TO GO LOOK AT IT TOGE-THER?
AFTER THIS, THE TRAIN IS GOING INTO THE SEIKAN TUNNEL.

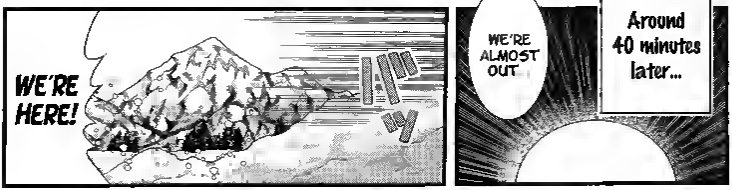

WE WON'T LET YOU WIN...
ONLY HATSUNE-CHAN AND MAMI-CHAN HAPPILY ADMIRING THE TUNNEL IS UNFAIR!!
For one person Fold-able tatami chair
HOLD IT! THIS CHAIR IS TOO SMALL!
Ah... umm...

YOU GUYS WERE AWAKE !?
IN THE FUTURE, HOKKAIDO SHINKANSEN WILL ALSO GO THROUGH THIS TUNNEL. THEY HAVE ALREADY BEGUN WORK-ING ON IT.
IT CONNECTS HONSHU'S AOMORI WITH HOKKAIDO'S HAKODATE. IT'S ONE OF WORLD'S UNDERWATER TUNNELS!!
HAUU!!

Hakodate
Seikan Tunnel
Aomori Signal Station
~5:06 AM
Seikan Tunnel
Entrance
ALRIGHT, WE'RE GOING IN.
ゴォォ
FROM HERE, THE TUNNEL STRETCHES OVER 50KM.
オォォー
ゴォォォ
.....
?
I'D HAVE TO HOLD MY BREATH UNTIL WE GET OUT OF THE TUNNEL.
IF THE TRAIN GOT FLOODED,
SINCE WE'RE UNDER-WATER
?
WHAT ARE YOU DOING, HATSUNE-CHAN?


AHAHAHA HAHA!!
オォォ
たっぴかいてい
竜飛海底
Tappi-kaitei
よしおかかいてい
Yoshioka-kaitei
つがるいまべつ
Tsugaru-imabetsu
Inside the Seikan Tunnel
Tappi Sea bottom passage


Seikan Tunnel View
Tsugaru Channel
Yoshioka Sea Floor
Hakodate
Tappi Sea Floor
I'M SURE THAT 'UNDERWATER' DOESN'T MEAN IT GOES THROUGH THE SEA.
WELL, ORIGINALLY, I ALSO THOUGHT THAT THE TRAIN MIGHT BE IMMERSED IN WATER
AH-
IN FACT, THIS WHOLE TUNNEL IS MADE BELOW THE SEA FLOOR, AND THE DEEPEST OF THIS TUNNEL IS 240 METERS BELOW THE SEA FLOOR


WE'RE HERE!
WE'RE ALMOST OUT
Around 40 minutes later...

Hokkaido
Tokyo
HOK-KAiDO!
Car #1
Model ED79
Released
Hakodate - 8th Platform
Arrival: 6:34 AM
8 minute stop
LOOK, IT'S THE LAST END CAR EXCHANGE
THERE'S ALWAYS HEAVY SNOWFALL, REGARDLESS OF THE SEASON
U-um... Does it snow in the spring in Hokkaido too?
はこだて
Hakodate
←さりょうゆく

Hakodate → Sapporo
Pulling engine car
Model DD51
Diesel engine car

Model DD51 Diesel Engine
Model ED79 Electric engine

フォ…

WHY DO THEY NEED TO CHANGE ENGINE CARS?

NOW THAT YOU MENTION IT, MAMI-CHAN, THEY ALREADY CHANGED ENGINE CARS AT NIGHT

ガチャコン

THAT'S BECAUSE, THIS TRAIN CAN'T BE PULLED BY AN ELECTRIC ENGINE

THAT'S WHY THEY HAVE TO USE A DIESEL CAR TO BE ABLE TO PULL EVERYTHING

THE TRIP FROM TOKYO TO SAPPORO REQUIRES DIFFERENT EQUIPMENT SO IT EXCHANGES ENGINES AS NEEDED

I- I SEE

Model DD51
Diesel engine
Connected to car #11

……

HUH !?

EH?

OK I'LL KEEP THAT IN MIND

?

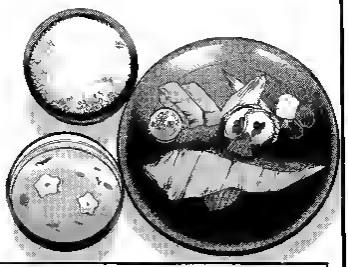
OH, RIGHT.

STRICTLY SPEAKING, DUE TO THE POWER OF THE HOKUTOSEI, IT WOULDN'T BE CALLED A TRAM, BUT INSTEAD MORE OF A TRAIN

Hakodate → Sapporo
Model DD51

Aomori Signal Station →Hakodate
Model ED79

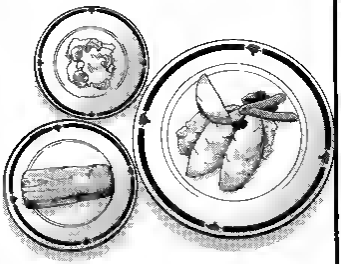
Ueno → Aomori Signal Station
Model EF510



Japanese Breakfast

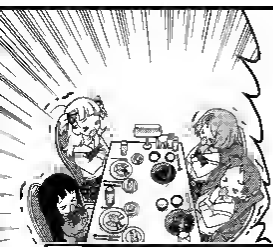
Rice, miso soup, grilled fish
(1600 yen)

*$20 USD

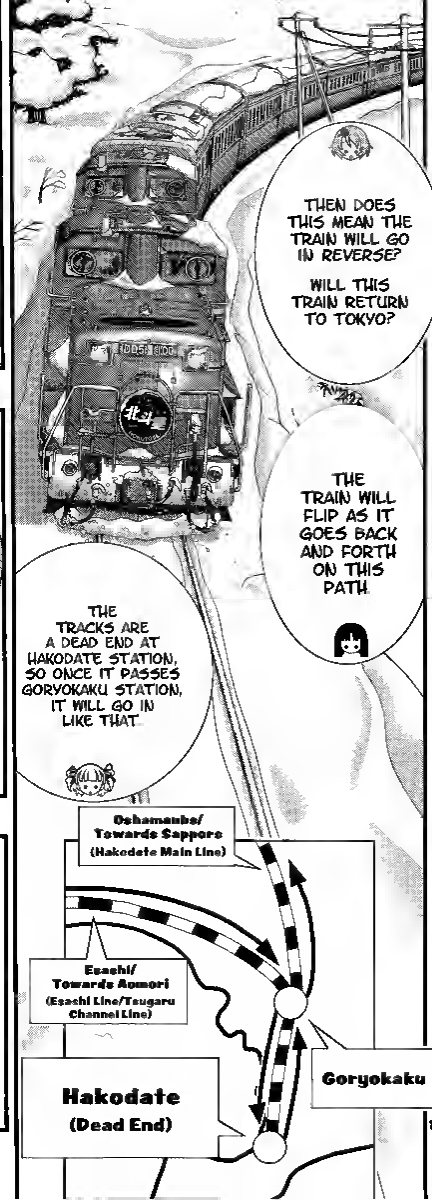


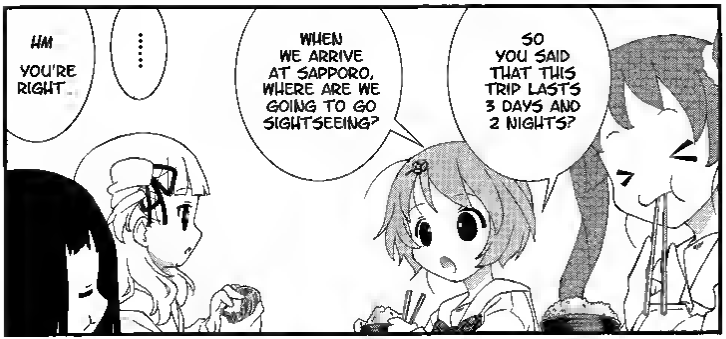
Western breakfast

Bread, salad, omelets
(1600 yen)



Car #7: Grand Shario


THEN DOES THIS MEAN THE TRAIN WILL GO IN REVERSE?
WILL THIS TRAIN RETURN TO TOKYO?
THE TRAIN WILL FLIP AS IT GOES BACK AND FORTH ON THIS PATH.
THE TRACKS ARE A DEAD END AT HAKODATE STATION, SO ONCE IT PASSES GORYOKAKU STATION, IT WILL GO IN LIKE THAT.
Oshamanbe/ Towards Sapporo (Hakodate Main Line)
Esashi/ Towards Aomori (Esashi Line/Tsugaru Channel Line)
Hakodate (Dead End)
Goryokaku

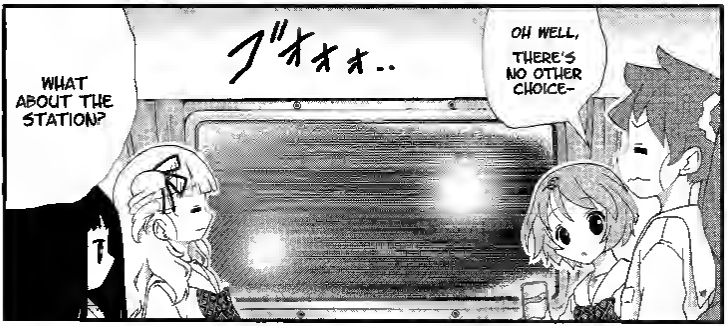

HM
YOU'RE RIGHT
……
WHEN WE ARRIVE AT SAPPORO, WHERE ARE WE GOING TO GO SIGHTSEEING?
SO YOU SAID THAT THIS TRIP LASTS 3 DAYS AND 2 NIGHTS?

IT'S MY WIN~
ニヤ…
SCIS-SORS !!

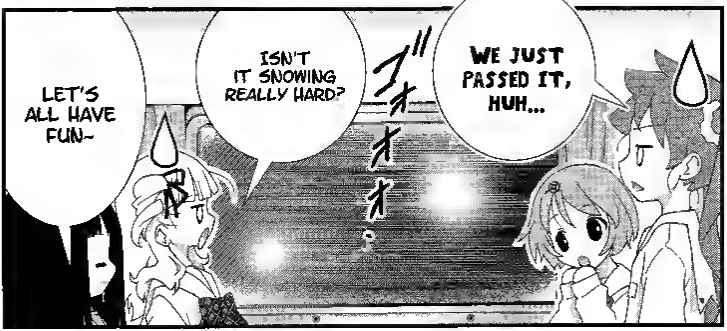
ROCK!
PA-PER!
WHOEVER WINS ROCK, PAPER, SCISS-ORS GETS TO CHOOSE THE DESTINATION!
……

SINCE IT'S MY WIN, YOU WILL HAVE TO STICK WITH ME
EXACTLY.
BE-CAUSE, AT THAT STATION

NOOO-!!
I WAS GOING TO GO TO KAWAKAMI TO EAT THEIR RAMEN-!
THEN THAT MEANS, IT'S THAT PLACE
THE SNOWY PLACE


WHAT ABOUT THE STATION?
ブオォォ..
OH WELL, THERE'S NO OTHER CHOICE~

ビュオー
オオ


LET'S ALL HAVE FUN~
ISN'T IT SNOWING REALLY HARD?
ブオオ..
WE JUST PASSED IT, HUH...

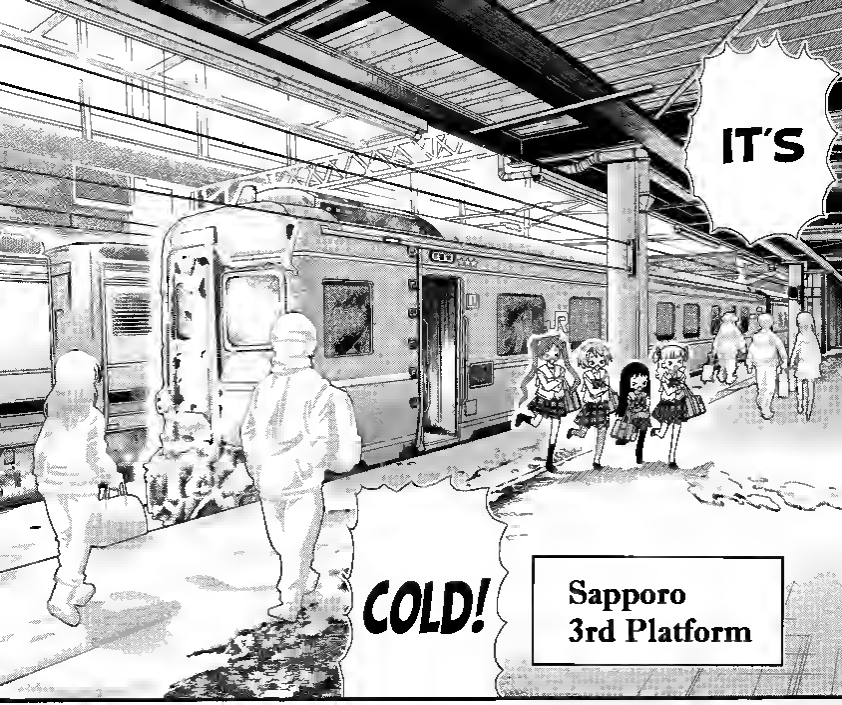
UM...
WHAT ABOUT IT??

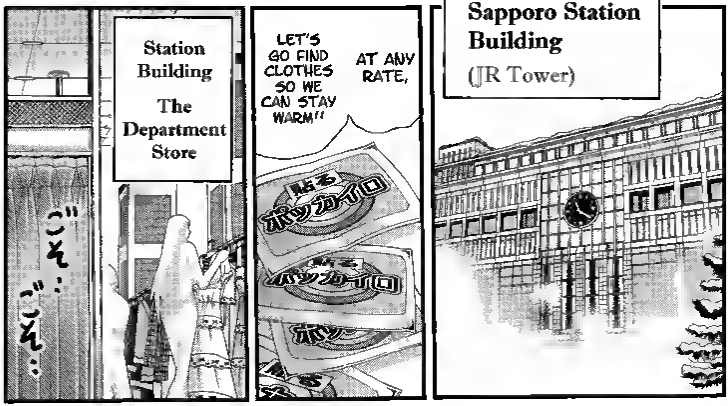
I'LL JUST TAKE PRECAUTIONARY MEASURES FOR CONDENSATION IN MY CAMERA.
WELL, I MIGHT BE ABLE TO TAKE SOME PICTURES OF SOMETHING RARE IN THE MIDDLE OF THE TREMENDOUS SNOWFALL...
...WOULD BE A GOOD WAY TO THINK OF IT.

I'LL EVEN RESERVE A BOKOI MEAL!
ALRIGHT! IF THAT'S THE CASE, I'M PREPARED!!
I MADE A ROUTE BACK TO HAKODATE FROM SAPPORO!

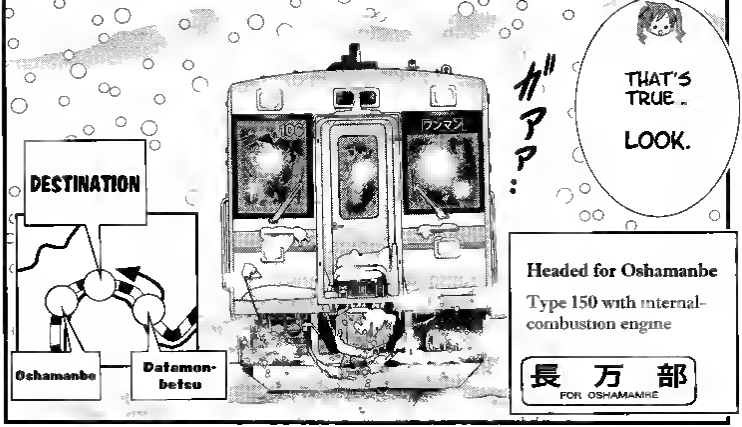
[Hokutosei] Limited Express Sleeping Car
Sapporo Arrival 11:15 AM
Departed Ueno the previous day at 6:03 PM, riding time 16 hours
北斗星
HOKUTOSEI
特急
LIMITED EXPRESS
北斗星
札幌
FOR SAPPORO

さっぽろ
札 幌
01
Sapporo
そうえん
Sōen
なえぼ
Naeb
Sap-poro
WE'RE FINALLY THERE~!
SORRY FOR THE WAIT!!


IT'S
COLD!
Sapporo
3rd Platform


Station Building
The Department Store
ごくそ・ごくそ…
LET'S GO FIND CLOTHES SO WE CAN STAY WARM!!
AT ANY RATE,
Sapporo Station Building
(JR Tower)

EHEHE HE.....
WE ALL MATCH!
SALE
SALE
24
Sapporo
Detemonbetsu
WE DON'T HAVE THAT MUCH FREE TIME ANYMORE.
UM, BUT WEREN'T WE GOING TO SIGHTSEE IN SAPPORO?
NOW, LET'S HURRY TO THE NEXT TRAIN. MURORAN MAIN LINE LIMITED EXPRESS.
[Super Hoku] Limited Express
Sapporo → Hakodate
Type 281 with internal-combustion engine
SUPER HOKUTO
FURICO 281
特急 北斗 函館 FOR HAKODATE
1 指定席


THAT'S TRUE.
LOOK.
ガアア:
DESTINATION
Oshamanbe
Datemon-betsu
Headed for Oshamanbe
Type 150 with internal-combustion engine
長 万 部
FOR OSHAMANBE

There's hits nt snow and yet...
Don't they feel cold...?
THEY CERTAINLY ARE BARE LEGS.
BARE LEGS.
ARE THEY OK WITH JUST THOSE CLOTHES?
LOOK AT THE LOCAL GIRLS
...

そぶっ
ONE OF JAPAN'S...
WE'LL ARRIVE ONCE WE PULL OUT OF THIS TUNNEL!!

UNEX-
PLORED
STAT-
IONS!!
ワンマン
WOW!!

ONE OF JAPAN'S UNEXPLORED STATIONS, (KOBORO), WHAT IS IT, EXACTLY!? AND ALSO, WITH THE ENDING OF THIS JOURNEY, IS YURI-TETSU IN TROUBLE!?

Eh...

This is the ...

ゴオオオオ

DES-TINAT-ION~!?

こぼろ
小幌 H45
KOBORO
いぶり れぶん

Riceballicious
TL: tiRAWRmisu
TS: Mae
QC: grenciae & Guilthyunman
PR: Icarus_Wings
CL: Icarus_Wings
Yuri-Tetsu CO2
HTTP://RICEBALLICIOUS.BLOG.COM